

Programm

Der Oberrhein ist Bindeglied der Regionen im Raum zwischen Jura, Vogesen, Schwarzwald und zugleich Grenze zwischen Deutschland, Frankreich und der Schweiz. »Das System Rhein« steht nicht nur für Ökologie, Verkehrserschließung, Wasserversorgung, sondern auch als wichtiges »Scharnier« eines gemeinsamen Kulturräumes.

Die Tagung »Das System Rhein« soll einen aktuellen Befund zum Rhein in Fragen u. a. des Hochwasser und Katastrophenschutzes, der Sicherung prägender Landschaften, der Schifffahrts- und Hafenentwicklungen und eines gemeinsamen Stadt- und Kulturräumes im grenzüberschreitenden Kontext leisten. Daneben werden exemplarisch Fallbeispiele vorgestellt, die gute Konzeptansätze für die Bewältigung anstehender Aufgaben am Rhein darstellen. Schließlich soll auch ein Konzeptansatz für eine nachhaltige Entwicklung im Oberrheingebiet diskutiert werden, die den vielfältigen Anforderungen an verschiedene Funktionen des Flusses im Raum gerecht werden kann.

Die Tagung richtet sich an Mitglieder aus Politik und Verwaltung, der Forschung und behördlichen Institutionen, Architekten, Raumplaner und Ingenieure aus den Regionen des gesamten Oberrheins.



Le Rhin Supérieur représente le lien qui unit le territoire compris entre le Jura, les Vosges et la Forêt Noire, et, en même temps, constitue la frontière entre l'Allemagne, la France et la Suisse. Le « système Rhin » ne signifie pas seulement écologie, développement des transports ou bien approvisionnement en eau, mais représente surtout l'articulation essentielle à un territoire culturel commun.

La Conférence « Système Rhin » se veut le lieu de la réflexion autour des questions concernant, entre autres, les inondations, la protection contre les catastrophes naturelles, la protection des paysages, le développement de la navigation et des ports le long du Rhin. Cette conférence, en outre, permettra aussi de se placer dans un contexte transfrontalier et dans un espace urbain et culturel commun. A côté de cela, des démarches exemplaires de prise en compte du Rhin, seront présentées. La conférence installera enfin le débat du concept de développement durable dans la Région du Rhin Supérieur, en abordant les exigences particulières et les différentes fonctions du fleuve dans cet espace.

La Conférence s'adresse aux élus, aux administrations et collectivités locales, aux instituts de recherche, aux architectes, aménageurs et ingénieurs de toute la Région du Rhin Supérieur.

Programme

Moderation: Bürgermeister Klaus Eberhardt, Weil am Rhein

10.00 Empfang – Oberbürgermeister Wolfgang Dietz, Weil am Rhein

10.10 Stadt – Land – Fluss

Chancen und Risiken einer nachhaltigen Entwicklung am Oberrhein
Prof. Monika Daldrop, Rheinkolleg, Stuttgart/Cottbus

10.40 Der Oberrhein –

Belastungen, Anforderungen und Chancen einer ökologischen Entwicklung
Prof. Dr. Emil Dister, Leiter Fachbereich WWF Auen der Universität Karlsruhe

11.00 Rheinpark PAMINA – Mehr als ein Grenzübergreifender Landschaftsraum

Claus Haberecht, PAMINA Rheinpark

11.20 Städtebauliche Herausforderung Hochwasserschutz – das Beispiel Bad Kreuznach

Oberbürgermeister Andreas Ludwig, Bad Kreuznach

11.40 Diskussion

12.00 Mittagsbuffet auf einem Rheinschiff, Erläuterungen zum Erlebnisraum Uferpromenade Basel

Kantonsbaumeister Fritz Schumacher

14.00 Fluss und Hafen als städtebauliche Potentiale

Prof. Franz Pesch, Stuttgart

14.20 Die Stadtentwicklung zum Fluss – das Beispiel Straßburg

Michel Reverdy, SCOTERS, Strasbourg

14.40 Neue Lebensqualität am Fluss:

Das Beispiel der Isar-Renaturierung in München

Prof. Dr. Hans Helmut Bernhart, Fachbereich Wasserwirtschaft und Kulturtechnik, Universität Karlsruhe in Zusammenwirken mit Prof. Bava, Agence Ter, Straßburg

15.00 Grenzüberschreitender Naturschutz und sanfter Tourismus

Bürgermeister Armin Klausmann, Kappel-Grafenhausen

15.20 Diskussion

15.45 Kaffeepause

16.15 Perspektiven für die Nachhaltigkeit beim »System Rhein«

Dipl. Ing. Martin Stieghorst, Rheinkolleg, Karlsruhe

16.30 Podiumsdiskussion zwischen Politikern und Experten

Adrien Zeller, Président de la Région Alsace / Hansjörg Strähle, Ministerialdirektor Umweltministerium Baden-Württemberg / Regierungsräatin Barbara Schneider, Basel / Ministerialrat Herbert Sommer, Finanzministerium Rheinland-Pfalz / Dr. Jörg Lange, BBU Freiburg und Regiowasser e.V. / Prof. Stempniewski, CEDIM, Universität Karlsruhe

17.30 Ende der Veranstaltung

Modération : Monsieur le Maire-Adjoint Klaus Eberhardt, Weil am Rhein

10.00 Accueil – Monsieur le Maire Wolfgang Dietz, Weil am Rhein

10.10 Ville – Pays – Fleuve :

Chances et risques d'un développement durable dans le Rhin Supérieur
Prof. Monika Daldrop, Rheinkolleg, Stuttgart/Cottbus

10.40 Le Rhin Supérieur – Exigences et chances d'un développement écologique

Prof. Dr. Emil Dister, Responsable du département WWF des zones alluviales de l'université de Karlsruhe

11.00 Le Parc Rhénan PAMINA – Plus qu'un espace paysage transfrontalier

Claus Haberecht, Parc rhénan PAMINA

11.20 Le défi urbanistique de la protection contre les crues – l'exemple de Bad Kreuznach

Oberbürgermeister/ Maire Andreas Ludwig, Bad Kreuznach

11.40 Discussion

12.00 Buffet de midi sur un bateau sur le Rhin, Commentaires sur la zone de loisir « Promenade des quais du Rhin »

l'ingénieur cantonal du bâtiment Fritz Schumacher

14.00 Fleuve et ports en tant que potentiels urbanistiques

Prof. Franz Pesch, Stuttgart

14.20 Le développement urbain vers le fleuve – l'exemple de Strasbourg

Michel Reverdy, SCOTERS, Strasbourg

14.40 Nouvelle qualité de vie près du fleuve :

l'exemple de Munich, renaturation de l'Isar

Prof. Dr. Hans Helmut Bernhart, Département hydrologie, Université Karlsruhe avec Prof. Bava, Agence Ter, Strasbourg

15.00 Protection de la nature transfrontalière et tourisme doux

Maire Armin Klausmann, Kappel-Grafenhausen

15.20 Discussion

15.45 Pause café

16.15 Perspectives pour un « Système Rhin » durable

Dipl. Ing. Martin Stieghorst, Rheinkolleg, Karlsruhe

16.30 Discussion entre élus et experts

Adrien Zeller, Président de la Région Alsace / Hansjörg Strähle, Ministerialdirektor Umweltministerium Baden-Württemberg / Regierungsräatin Barbara Schneider, Basel / Ministerialrat Herbert Sommer, Finanzministerium Rheinland-Pfalz / Dr. Jörg Lange, BBU Freiburg und Regiowasser e.V. / Prof. Stempniewski, CEDIM, Universität Karlsruhe

17.30 Fin de la Conférence



Das System Rhein / Le Système Rhin
Donnerstag, 28. April 2005, Jeudi 28 avril 2005
Glashaus am Dreiländereck, Weil am Rhein, Deutschland

Absender / Expéditeur

Koordinationsstelle Interreg-Projekt
»Nachhaltiges Planen und Bauen am Oberrhein«
c/o TRUZ / CET
Mattrain 1
D - 79576 Weil am Rhein

Anmeldung bitte bis spätestens 18. April 2005 per Post,
per Fax: +49 (0) 7621 9407812 oder per Internet: www.tri-plan.net/ anmeldung.
Inscription jusqu'au 18 avril 2005 par courrier, par fax : +49 (0) 7621 9407812
ou sur le site Internet : www.tri-plan.net/ inscription

Name / Nom	Vorname / Prénom	Firma / Société
Funktion / Fonction	Straße / Rue	Land / Pays
Ort / Ville	PIN / Code postal	Fax
Tel	E-Mail	